

A photograph of a pregnant woman and a young girl, both nude, with the text 'FAMILY NUDES' overlaid. The woman is on the left, showing her bare torso and pregnant belly. The girl is on the right, looking towards the camera. The text 'FAMILY NUDES' is in large, bold, orange letters, and 'RALF MOHR' is in smaller, white, spaced-out letters below it.

FAMILY NUDES

R A L F M O H R

Für Katrin

FAMILY NUDES

R A L F M O H R



EDITION REUSS



Copyright © by EDITION REUSS

<http://www.edition-reuss.de>

photobooks@edition-reuss.de

Munich, Germany, FAX + 49 (0)89 50 13 95

Introduction: Barbara Kress

Color prints: CWS, Hannover, Germany

Alle Rechte vorbehalten, inklusive Reproduktionsrechte
All rights reserved, including reproduction rights

ISBN 3-934020-10-0





with the suckling babe. Just as we are aware that parents have, in their own children, the very best example of how wonderful it is to be able to experience in a state of nakedness feelings of freedom, abandon and tenderness. Babies filter their experiences from the environment mainly through the skin. It is perhaps this enviable talent that calls forth in us parents those feelings of sensitivity that go far beyond a merely erotic response: the sensual experience of warmth, protectedness and basic trust. The fact remains that it is much better to orient ourselves to these childhood precepts of shameless nakedness, before we don the mantle of sin and suffer guilt before a gallery of prudes.

This discrepancy between naturalness and resistance when we are confronted with nakedness is the focus of interest in Ralf Mohr's work, and what drew him to the family as a subject. In his first book *Pregnant*, he depicted women who had gone forth to multiply and were strong, proud and beautiful. And independent too. Pictures with two women, a friend, a sister, other pregnant women were seldom. In the present publication *Family Nudes* there are more people in the frame, and they exhibit another factor: contact.

Sometimes earthy, occasionally intellectual, at times cool and at others wildly extravagant, the images are always delicate, and call forth mutual sentiments of engagement.

For three years, Ralf Mohr photographed these families in their own homes. He had no preconceived ideas of the kind of pictures he wished to produce. He simply allowed himself the luxury of the chance meeting, time and time again, a strategy that paid off in the end because a certain trust had been developed. He persevered slowly, and gave the participants every opportunity to behave as they normally would do within the given environment. What comes across is a sense of naturalness, and we are given the chance to gaze deeply into the soul of these 'players'.

For this is the task of the portrait photographer: to depict the individuality of each person in the form of an image, to show a person's strengths and weaknesses, and to allow an honest picture of each human being to be formed. As Thomas Aquinas might have put it: "Beauty is skin deep."

Barbara Kress

FAMILY NUDES

Täglich sind wir umgeben von Nacktheit. Pralle Brüste auf Zeitschriftencovern, perfekte Traumbodys, die sich grazil um Objekte der Begierde räkeln, Extrovertierte, die sich und ihre Körper in allen Lebenslagen ins Internet stellen, dem größten Schaufenster der Welt. Nackte Haut überall. Verlockend, verkaufsfördernd, quotensteigernd. Und steril, surreal, unerreichbar.

Die neuen Fotos von Ralf Mohr sind ganz anders. Die Menschen seiner Bilder strahlen Natürlichkeit aus, sie haben keine makellosen Modelkörper, und es ist für sie normal, sich nackt zu begegnen. Zumindest im vertrautesten Umfeld, das wir haben: der Familie. Die Mütter und Väter, Söhne und Töchter sind nackt, weil sie sich an der Schönheit und Kraft ihrer Körper erfreuen. Weil sie vielleicht ahnen, dass Kleidung oft auch Verkleidung ist, in der wir unserem Gegenüber etwas vorgaukeln. Und weil sie über das größte menschliche Sinnesorgan, die Haut, den innigsten Kontakt erfahren können.

In diesem Buch geht es um Intimität. Die Fotos zeigen auf ganz feine und berührende Weise die Vertrautheit

der Eltern und Kinder miteinander, die Selbstverständlichkeit, sich nah zu sein, auch Haut an Haut. Nicht wie ein Liebespaar, aber in Liebe. Die Fotos verströmen Liebe: die vielleicht größte und sicher beständigste Liebe im Leben der Eltern – die zu ihren Kindern. Die bedingungslose und allumfassende Liebe der jüngeren Kinder zu Vater und Mutter. Und auch die abgeklärtere Liebe zwischen Eltern und erwachsenen Kindern, eine Liebe, die über die Jahre auf manche harte Probe gestellt worden ist und dadurch reifen und sich verändern konnte.

In diesem Buch geht es auch um Respekt. Zuallererst der Respekt der Eltern vor ihren Kindern, die sich ihnen anvertraut haben. Aber auch Respekt vor dem Wunder Leben, das neun Monate in den Bäuchen der Mütter herangereift ist und mit seiner Ankunft in der äußeren Welt das Leben der Eltern für immer maßgeblich bestimmen wird.

Bei den Menschen auf Ralf Mohrs Fotos hört der normale Umgang mit Nacktheit nicht im Säuglingsalter auf. Und die Eltern haben in ihren Kindern die besten Vorbilder, dass es einfach wunderbar ist, nackt die Welt zu erfahren, zu toben, zu rennen, zu kuscheln.

la peau que les bébés perçoivent tout d'abord leur environnement ? Leur sensibilité réveille peut-être chez nous parents des sensations qui dépassent l'érotisme : l'expérience sensuelle de la chaleur, de la sécurité et de la confiance absolue. La joie innocente des enfants nus, leurs questions sans détours et leur comportement sans façons sont certainement préférables à un carcan fait de honte et de pruderie.

Ce sont ces tensions entre une approche naturelle et plus crispée de la nudité au sein de la famille qui intéressent le photographe Ralf Mohr. Dans son premier livre « Femmes enceintes », des femmes montrent leurs ventres bombés par le fruit qu'ils contiennent, dans toute leur beauté, leur force, leur fierté. Indépendantes. Les clichés de deux femmes, amies ou sœurs des femmes enceintes sont l'exception. Les photos de « Family Nudes » montrent toujours plusieurs personnes qui nous révèlent une autre dimension : le contact. Parfois terreux, réaliste, parfois plus intellectuel, plus froid ou mis en scène avec extravagance. Toujours plein de douceur, porté par une attirance réciproque. À la guise des modèles.

Trois ans durant, Ralf Mohr a photographié ces familles

dans leurs foyers, leur univers intime, avec des accessoires choisis par elles. Lorsque l'artiste rencontre ses modèles, il n'a pas d'idée déterminée en tête. Il s'octroie, ainsi qu'aux autres, le temps de faire connaissance pour instaurer la confiance. Il se retire pour leur permettre de mieux s'épanouir. Pour qu'ils se montrent devant la caméra telles qu'ils sont réellement. Pour que lui, le photographe, ait l'autorisation de pénétrer leur âme et de fixer tout cela sur l'image.

Telle est sa démarche : mettre en évidence l'individualité de chaque être sur ses portraits, les montrer avec leurs atouts et leurs faiblesses afin de réaliser une image vraie d'eux, en restant fidèle à Thomas d'Aquin qui écrivait : « La beauté est le brillant de la vérité ».

Barbara Kress

FAMILY NUDES

We are confronted with nakedness on a daily basis: breasts point at us from the tabloids; perfect bodies, 'sculpted' to perfection, are draped gracefully across any number of objects; and those given to extrovert tendencies – whatever their age – can cavort to their heart's desire in the largest shop window the world has ever known: the Internet. Naked flesh everywhere the eye cares to roam. Beckoning, helping increase the sales, but sterile somehow, surreal and remote.

The latest photographs by Ralf Mohr are different. The people in his pictures exude a natural aura; they do not possess the perfect body of the model, and coming across these individuals in the state nature intended is a perfectly normal occurrence. At least within the most trusted environment we possess: the family. Mother, father, the son and the daughter are all naked, because they revel in the beauty and the strength of their own bodies. They realise too that clothing is often something in which we hide ourselves in order to present what is in fact not us at all. But also because they can learn something most intimate, through the largest organ of the senses possessed by the human

body – the skin. The present book deals with the subject of intimacy. The photographs depict in an inimitable way that sense of trust developed between parents and their children, and just how normal it is to be close to each other, skin touching skin. Not like a pair of lovers, but in love nonetheless. The pictures exude love: the perhaps greatest and deepest love developed by the parents for their children. The love which knows no bounds of young children for father and mother. And the kind of love coloured by recognition that exists between older siblings and their parents, a love that for many years was put to the test and sometimes well beyond, but one that can ripen and change.

This is a book about respect. In the first place it concerns the respect of parents for their children, who have learned to trust them in return. But also about respect for the wonder that is life, a phenomenon that for nine whole months is lived out in the mother's womb and which, with a baby's 'arrival' in the world, changes forever the lives of the parents.

When we look at the people depicted in Ralf Mohr's photographs we realise that nakedness does not end

gioia innocente dei bambini nello stare nudi, alle loro domande dirette, al loro comportamento libero, piuttosto che costringersi in un corsetto di vergogna e bigotteria. Questo campo di tensione tra naturalezza e inibizione nell'incontro delle nudità è ciò che interessa il fotografo Ralf Mohr sul tema famiglia. Nel suo primo libro "Incinte" si mostrano donne con il ventre arrotondato dalla fertilità, belle, forti e orgogliose. E indipendenti. Foto con due donne, l'amica o la sorella della gravida sono un'eccezione. In "Family Nudes" ci sono sempre più persone in una foto, e mostrano un'ulteriore dimensione: il contatto. A volte terrene, con i piedi per terra, a volte intellettuali, un pò fredde, a volte stravaganti. Ma sempre piene di delicatezza, supportata dall'affetto reciproco. E completamente secondo il gusto delle persone fotografate. Per tre anni Ralf Mohr ha fotografato le famiglie a casa loro, in un ambiente di fiducia, con accessori scelti da loro. Non ha uno schema preparato, quando incontra i suoi modelli. Ralf Mohr si lascia e lascia agli altri tempo per incontrarsi e acquistare fiducia. Lui si tira indietro, per lasciare spazio all'apertura di chi gli sta di fronte. Cosicché le persone possano mostrarsi davanti alla macchina fotografica per come veramente sono. E per dare a lui il permesso di gettare uno sguardo nella loro

anima e di trattenerlo in un'immagine.

Perché questa è la sua esigenza come ritrattista: rendere percepibile l'individualità delle persone nelle immagini, mostrarle nelle loro debolezze e nella loro forza, elaborare l'immagine reale della persona. Esattamente come la frase di Tommaso D'Aquino: "La Bellezza è lo splendore della verità".

Barbara Kress

FAMILY NUDES

La nudité nous entoure au quotidien. Seins rebondis sur les couvertures de magazines, corps de rêve qui, graciles, s'exposent autour d'objets de désir, extrovertis qui affichent leurs corps dans toutes les situations sur Internet, la plus grande vitrine du monde. La peau nue est partout. Séduisante, engageant à la vente, lucrative. Stérile, surréelle, inaccessible.

Les nouvelles photos de Ralf Mohr sont bien différentes. Les êtres qu'elles révèlent, à défaut de corps parfaits, incarnent le naturel et considèrent comme normal de se rencontrer nus. Du moins dans la sphère la plus intime qui nous soit donnée : la famille. Le père, la mère, le fils, la fille sont nus, tout à la joie de leur corps rayonnant de force et de beauté. Peut-être parce qu'ils se doutent que les vêtements sont souvent des déguisements sensés faire miroiter quelque chose à l'autre. Parce qu'enfin ils vivent le contact le plus fort qui soit grâce à l'organe sensoriel majeur de l'Homme, la peau.

Cet ouvrage traite de l'intimité. Ses photos montrent avec beaucoup de finesse et d'émotion la relation

étroite qu'entretiennent parents et enfants, une proximité naturelle, même peau contre peau. Pas comme chez un couple, mais bien une relation d'amour, ici omniprésent. L'amour sans doute le plus grand et certainement le plus constant dans la vie de parents, celui qu'ils éprouvent pour leur progéniture. L'amour inconditionné et total des jeunes enfants envers leurs géniteurs. Et puis l'amour explicite entre parents et enfants adultes, qui, au fil des années, a été mis à dure épreuve avant de mûrir et de se transformer.

Cet ouvrage traite aussi du respect. Tout d'abord de celui qu'éprouvent des parents pour leurs enfants qui leur accordent leur confiance. Sans oublier le respect à l'égard du miracle de la vie qui se prépare neuf mois durant dans le ventre maternel et qui, par sa venue au monde, détermine pour toujours l'existence des parents.

Pour les personnes photographiées par Ralf Mohr, la normalité de la nudité ne prend pas fin à l'âge du nourrisson. Les parents n'ont-ils pas chez leurs enfants le meilleur exemple du merveilleux qu'il y a à découvrir le monde, à s'ébattre, courir et faire des câlins dans son plus simple appareil ? N'est-ce pas par



FAMILY NUDES

Quotidianamente siamo circondati dalla nudità. Seni rotondi sulle copertine dei giornali, corpi perfetti da sogno, che gracilmente si scompongono intorno a oggetti del desiderio, estroversi, che mostrano per tutta la vita i loro corpi su Internet, la più grande vetrina del mondo. Pelle nuda dappertutto. Allettante, che invita all'acquisto, che fa salire le quote. Sterile, surreale, irraggiungibile.

Le nuove foto di Ralf Mohr sono completamente differenti. Le persone nelle sue immagini irradiano naturalezza, non hanno corpi perfetti da modelli, e per loro è normale muoversi nudi. Perlomeno nell'ambiente più intimo che abbiamo. La famiglia. Madre, padre, figli e figlie sono nudi, perchè si rallegrano della bellezza e della forza del proprio corpo. Forse perchè immaginano che spesso i vestiti siano maschere, tramite i quali nascondiamo qualcosa a chi ci sta di fronte. E perchè riescono ad assaporare il contatto più intimo attraverso l'organo di senso più grande che abbiamo: la pelle.

Questo libro tratta di intimità. Le foto mostrano in una

maniera raffinata e toccante la confidenza fra genitori e figli, l'owietà della vicinanza pelle a pelle. Non come una coppia di amanti, ma con amore. Le foto sono pregne d'amore: l'amore più grande e costante nella vita dei genitori, quello per i figli. L'amore incondizionato e globale dei giovani figli verso il padre e la madre. E anche l'amore dichiarato tra i genitori e i figli adulti, un amore che nel corso degli anni è stato messo a dura prova e per questo è maturato e si è temprato.

Questo libro tratta di rispetto. Prima di tutto il rispetto dei genitori verso i figli che si sono affidati a loro, ma anche rispetto per il miracolo della vita, che è maturato lungo nove mesi nel ventre della madre, e che arrivando nel mondo esterno ha determinato in maniera equa ed eterna la vita dei genitori. Nelle immagini di Ralf Mohr la condizione di nudità non si ferma allo stato dei neonati. E i genitori hanno nei propri figli il miglior modello, perchè è semplicemente meraviglioso esperire il mondo, muoversi, correre e coccolarsi nudi. I neonati percepiscono l'ambiente attraverso la pelle. E forse la loro sensibilità risveglia la nostra stessa capacità percettiva, che sorpassa l'Eros: l'esperienza sensuale del calore e della protezione e dell'affidamento. Sicuramente è meglio orientarsi alla



Katrin, 30 Jahre
Anna, 11 Monate

Bei dem Wort „Mutter“ schwang für mich früher immer so ein bisschen etwas von Hausmütterchen, Heim und Herd mit. Wenn ich nun schon Mutter werden soll, dann wenigstens eine „coole Mutter“. Anna hat in mir ein ganz neues, mir bisher nicht bekanntes Gefühl von tiefer Liebe geweckt. Einmal ist sie in meinem Arm aufgewacht, hat mich angeschaut und „Mama“ gesagt. Das war ein sehr warmer Moment. Ich bin also keine „coole“ Mutter geworden, sondern Mama und das ist sehr schön.

Katrin, 30
Anna, 11 months

Whenever I heard the word 'mother' it always reminded me of a housewife, of cooking and things domestic. And if I am going to be a mother, then hopefully one who is cool. Anna has awoken in me a completely new feeling, one of deeply felt love. One day, she was asleep in my arms, woke up, and uttered the word 'mama'. That was for me a very emotional moment, it made me feel so warm. So, as it turns out, I never became a 'cool' mother, but just 'mama', and that is just so nice.



Katrin, 30 ans
Anna, 11 mois

Devenir mère étant pour moi synonyme de femme au foyer, ménagère dans l'âme, j'ai voulu être une maman cool. Anna a fait naître en moi un sentiment d'amour profond, inconnu jusque-là. Un jour, elle s'est éveillée dans mes bras, m'a regardée et a dit « maman ». Ce fut un moment très fort. Et c'est ainsi qu'à défaut d'une mère cool je suis devenue une maman. C'est merveilleux.

Katrin, 30 anni
Anna, 11 mesi

Grazie ad Anna ho provato per la prima volta un sentimento d'amore profondo che non conoscevo. Una volta si è svegliata tra le mie braccia e mi ha detto: "mamma" era una sensazione di calore, insomma non sono diventata una madre "cool" ma una mamma e questo è meraviglioso.



